

**Mestna občina Ljubljana
Mestna uprava
Oddelek za kulturo
Mestni trg 1
1000 Ljubljana**

Št.: 146/2015
Datum: 10.8.2015

VSEBINSKO POROČILO O POSLOVANJU JAVNEGA ZAVODA V OBDOBJU OD 01.01.2015 DO 30.06.2015

V načrtu za leto 2015 si je Kinodvor, ki je že v letu 2012 dodobra izkoristil vse razpoložljive kapacitete, in ob upoštevanju vremenskih dejavnikov pri obisku projektov mobilnega kina na prostem, za letni cilj zadal najmanj 100.000 gledalcev.

V prvih šestih mesecih je Kinodvor na 1.130 projekcijah gostil 60.127 gledalcev, kar znaša 60% zastavljenega letnega cilja. Tem obiskovalcem je seveda potrebno prišteti tudi številno publiko spremljevalnih in posebnih dogodkov ter dejavnosti, kot so delavnice, brezplačne projekcije v Kavarni, strokovni seminarji, srečanja, konference, obisk galerije ipd.

Poleg rednih terminov osrednjega filmskega programa, ki jim v času visoke sezone dodamo zgodnje popoldanske in poznovečerne termine ter dodatne termine ob koncu tedna, ostajajo sestavni del programa dopoldanske šolske projekcije in posebni dogodki. V poletnih mesecih izvajamo projekte mobilnega kina ob zmanjšanju števila projekcij na dan v kinodvorani. V Mali dvorani nadaljujemo s programom dokumentarnih in otroških filmov z največ tremi projekcijami na dan razen v poletnih mesecih.



Kinodvor je v letu 2015 prvič v času delovanja mestnega kina izvedel dvig cen v povprečju za 7%. Kljub temu je zavod s povečanjem popustov v določenih terminih ohranil **dostopnejše cene za ranljive skupine**. Dvig je posledica več dejavnikov, ne le prilagajanja trgu in povišanja splošnih stroškov delovanja oziroma izvajanja dejavnosti. Zaradi povečanja potreb izvajanja javne službe je v omejenih kapacitetah zavoda vse manj priložnosti za tržno dejavnost. Zato je zavod v letu 2015 načrtoval zmanjšanje prihodka z naslova oddaje prostorov ter povečanje prihodka z naslova prodanih vstopnic.

Poleg že navedenega so za leto 2015 prioritetni še trije dolgoročni cilji:

- Utrditev Kinodvora kot osrednjega mestnega kina z rednim filmskim programom, programom za otroke in mlade s filmsko vzgojo ter festivalskim programom.
- Zagotavljanje večje dostopnosti kakovostnih filmov in filmsko-vzgojnih programov ter sodelovanje pri načrtu Mestne občine Ljubljana za izgradnjo novega mestnega minipleksa.
- Krepitev prepoznavnosti Kinodvora po inovativnih in ustvarjalnih pristopih za razvoj občinstev.

Filmski program

Redni filmski program

10 najbolj gledanih filmov od 1.1 – 30.6.2015

	Izvirni naslov	Slovenski naslov	Št gled.	Bruto prih.
1	Shaun the Sheep The Movie	Bacek Jon film	4126	17.743,40 €
2	Turist / Force Majeure	Višja sila	3906	18.220,60 €
3	The Imitation Game	Igra imitacije	3575	16.616,05 €
4	Mr. Turner	G. Turner	2734	12.784,75 €
5	The Salt of the Earth	Sol zemlje	1909	8.876,60 €
6	Citizenfour	Citizenfour	1863	7.008,30 €
7	Ida	Ida	1783	7.690,35 €
8	O Menino e o Mundo	Deček in svet	1586	3.949,07 €
9	She's Funny That Way	Takšna pač je	1383	6.269,60 €
10	Paddington	Paddington	1326	5.689,30 €

Posebni program

Kinodvor: v živo!

Kinodvorova kinodruženja¹ nudijo obiskovalcem družabno filmsko stičišče – meeting point in uresničujejo nov tip kinematografa – event cinema. Prvič se bomo V ŽIVO! povezali z Mednarodnim filmskim festivalom v Rotterdamu: IFFR LIVE.

IFFR Live je edinstven dogodek, ki gledalcem širom Evrope ponuja priložnost, da se udeležijo pomembnega mednarodnega filmskega festivala s sedeža svojega najljubšega kinematografa.

Prva projekcija je bila v Kinodvoru v ponedeljek, 26. januarja ob 19. uri. Na sporedu bo film *Melody* (*Melody*, Bernard Bellefroid, Belgija / Luksemburg / Francija, 2014), ki je na festivalu v Rotterdamu doživel evropsko premiero. Glavni igralki sta za prepričljiv nastop prejeli nagrado na festivalu v Montrealu.

V torek, 27. januarja ob 19. uri je sledila še projekcija filma *Hitra hoja* (*Kapgang*, Niels Arden Oplev, Danska, 2014). Ganljivo in humorno zgodbo o odraščanju je posnel režiser Dekleta z zmajskih tatujem, v filmu pa med drugim nastopata igralca iz priljubljene TV-serije *Oblast* Sidse Babbett Knudsen in Pilou Asbaek.

Projekcijam je sledil živ prenos pogovora z ustvarjalci. Režiserju in igralcem boste lahko postavili vprašanja preko Twitterja (hashtag #livecinema). Pogovori po filmih bodo potekali v angleščini.

Kino3Dvor: 3D prihaja v vaš mestni kino

V torek, 31. marca, se je v Kinodvoru ob 21. uri odvila premiera filma *Zbogom jeziku*. Z zadnjim filmom režiserja Jean-Luca Godarda smo zaključili 4. Festival frankofonskega filma in pričeli Kino3Dvor: 3D prihaja v vaš mestni kino! Od 31. marca do 6. aprila smo pod skupnim imenom Kino3Dvor predstavili pet filmov, posnetih v stereoskopski tehniki.

Najžlahtnejše med novimi 3D naslovi bomo na spored uvrščali tudi v prihodnje, občasno pa bomo kakšno vrzel zapolnili tudi s projekcijami spregledanih 3D zakladov preteklosti ali ekstravagantnih kuriozitet.

Na sporedu so se zvrstili naslednji filmi:

¹ <http://www.kinodvor.org/kinodruzenja-in-festivali>

- 31. marca ob 21. uri in 2. aprila ob 19. uri: Zbogom jeziku (*Adieu au langage*, Jean-Luc Godard, 2014),
- 1. aprila ob 19. uri in 5. aprila ob 11. uri (*Velikonočni zajtrk pri Kinodvoru*): Jama pozabljenih sanj (*Cave of Forgotten Dreams*, Werner Herzog, 2010),
- 4. in 6. aprila ob 17. uri: *Coraline*, (*Coraline*, Henry Selick, 2009) + predfilm: KOYAA – Roža (Kolja Saksida, Slovenija, 2013),
- 5. aprila ob 19. uri: *Pina* (*Pina*, Wim Wenders, 2011),
- 6. aprila ob 19. uri: *Gravitacija* (*Gravity*, Alfonso Cuarón, 2013).

S temi projekcijami smo želeli v Kinodvoru obeležiti namestitev nove 3D opreme, za nakup katere smo se odločili v začetku leta 2015 in ni načrtovana v programu dela za leto 2015. Nakup opreme je bil smotrnejši kot dolgoročni najem. Sredstva za nakup opreme smo zagotovili iz presežka prihodkov nad odhodki iz preteklih let.

Program *Za zamudnike* je na sporedu vsako nedeljo ob sedmih zvečer, namenjen vsem tistim, ki so v rednem predvajanju slovenskih filmskih platen film spregledali ali zamudili. V prvih šestih mesecih smo predvajali filme s Kinodvorovega sporeda (npr. Hannah Arendt, Razredni sovražnik, Oblaki nad Sils Marijo, Fantovska leta) ter sporedov drugih kinodvoran kot so filmi Medzvezdje, Za kraljico in domovino, Velike oči.

Vsako prvo sredo v mesecu ob 13:00 je na sporedu program *Kino v plenica*h za starše z dojenčki, v katerem filme predvajamo primerno tišje, dvorana je rahlo osvetljena, dovoljeno pa je tudi hranjenje dojenčkov.

Vsako nedeljo Kinodvor nudi poleg projekcije še topli napitek in sladki priboljšek v Zajtrku pri Kinodvoru.

Istočasno poteka *Sezamov kotic*ek, namenjen vsem otrokom, tako malčkom kot tistim že malo starejšim, ki skupaj s starši obišejo Zajtrk pri Kinodvoru. Medtem ko odrasli uživajo film, otroke v koticu Kinodvorove kavarne skozi pravljice, animacije in igre popeljemo v domišljjski, ustvarjalni čas. V sodelovanju z Združenjem staršev in otrok Sezam.

Kinodvor kot prizorišče posebnih dogodkov

Posebni dogodki:

- 6.1.2015, Premiera filma 20.000 dni na Zemlji
- 7.1. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Okus po ljubezni
- 11.1. 2015, Jutranjica z Nick Cavom: muzika, prodaja plošč in knjig
- 14.1. 2015, Premiera filma Višja sila
- 21.1. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Duh leta '45
- 21.1. 2015, Premiera filma Igra imitacije in otvoritev razstave
- 26.1. 2015, IFFR Live: film Melody in pogovor po filmu (v živo iz Rotterdama)
- 27.1. 2015, IFFR Live : film Speed Walking in pogovor po filmu (v živo iz Rotterdama)
- 28.1. 2015, RTV najem: Premiera filma Prevetrimo mesto z
- 2.2. 2015, Novinarska konferenca za predstavo MGL Do zadnjega diha: Zdaj
- 3.2. 2015, Premiera filma Čas za improvizacijo in pogovor
- 8.2. 2015, Kulturni zajtrk ob filmu Čas za improvizacijo
- 11.2. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Neskončna lepota
- 12.2. 2015, Premiera filma Golob je sedel na veji in razmišljal o življenju
- 14.2. 2015, Pustni Zajtrk pri Kinodvoru
- 14.2. 2015, Kinosloga. Retrosex. Noč erotičnega filma
- 16.2. 2015, Spominski večer za Tomaža Šalamuna
- 17.2. 2015, RTV najem: Premiera dokumentarnega filma Otoki svetlobe
- 18.2. 2015, Premiera filma Leviathan
- 23.2. 2015, Premiera filma V kleti
- 25.2. 2015, Premiera filma Ida
- 2.3. 2015, Predpremier filma Banda punc 1
- 2.3. 2015, Naši kratki 6
- 3.3. 2015, Predpremier filma Banda punc 2

- 4.3. 2015, Premiera filma Banda punc
- 8.3. 2015, Premiera filma Kaj pa Mojca?
- 11.3. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Philomena
- 12.3. 2015, Film Srbski odvetnik in pogovor
- 13.3. 2015, Film Citizenfour in pogovor
- 16.3. 2015, Film Tok ljubezni in pogovor
- 18.3. 2015, Otvoritev festivala frankofonskega filma 2015
- 19.3. 2015, Premiera filma Timbuktu
- 25.3. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Zeleno kolo
- 25.3. 2015, Premiera filma Ljubezen je popolni zločin
- 29.3. 2015, brazilski Zajtrk pri Kinodvoru: Deček in svet
- 31.3. 2015, Otvoritev Kino3Dvor in zaključek festivala frankofonskega filma
- 8.4. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Nebraska
- 9.4. 2015, Premiera filma Pasolini in otvoritev razstave Salo
- 14.4. 2015, Premiera filma Kosec
- 17.4. 2015, Zaključna prireditev tekmovanja Slovenščina ima dolg jezik 2015
- 17.4. 2015, Film Stekli psi in pogovor
- 19.4. 2015, Zaključek festivala Kurja polt: Kaj počnemo v mraku
- 22.4. 2015, Pogovor ob Filmskih srečanjih ob kavi po filmu Z Molierom na kolesu
- 22.4. 2015, Sol zemlje in pogovor
- 6.5. 2015, Premiera filma Cena slave
- 13.5. 2015, Premiera filma Pogled tišine
- 19.5. 2015, Videomanija
- 21.5. 2015, Tiskovna konferenca Kino Otok
- 21.5. 2015, Premiera filma Takšna pač je
- 22.5. 2015, Najem RTV: Premiera filma Druga violina
- 25.5. 2015, Premiera filma Mama je ena sama
- 27.5. 2015, Premiera filma Phoenix
- 8.6. 2015, Otvoritev Kinodvorišča: film Poštarjeve bele noči in pogovor

- 11.6. 2015, Kinodvorišče: Premiera filma Theeb
- 16.6. 2015, Otvoritveni film Festivala migrantskega filma
- 18.6. 2015, Najem RTV: Premiera dokumentarnega filma Tretja generacija
- 18.6. 2015, Kinodvorišče: Premiera Zgodbe o konjih in ljudeh + koncert Los hermanos muy simpáticos
- 22.6. 2015, Naši kratki 7
- 29.6. 2015, Kinodvorišče: Premiera Kaj počnemo v mraku in DJ Borka

Kinodvor kot kulturni partner

- *Starše v kino, otroke v varstvo*, sodelovanje z Družinskim centrom Mala ulica. Starši, ki si želijo ogledati film v Kinodvoru, lahko svoje otroke (priporočena starost je 4+) prepustijo varstvu v Družinskem centru Mala ulica na Prečni ulici 7.
- *Kino Otok*, od 3. – 7.6.2015 - Kinodvor je koproducent mednarodnega filmskega festivala. V tem letu se je odvila tudi edicija Otok v Ljubljani.
- *Abonmaji za otroke in mlade* – KUL, Prvi, Klasični, Radovedni, Drzni in Najstniški so gledališko-filmskih abonmaji za otroke in mlade, ki jih Kinodvor pripravlja skupaj z Lutkovnim gledališčem Ljubljana.

Kinodvor je aktiven član v mreži sorodnih institucij, ki delujejo v Sloveniji in v mednarodnem okolju : član CICAÉ - Confédération Internationale des Cinémas d'Art et d'Essai (od leta 2009), ustanovni član reorganizirane Art kino mreže Slovenije (od leta 2010), član mednarodnega združenja otroškega filma ECFA - European Children's Film Association (od leta 2011). Kot član mednarodnega združenja Europa Cinemas (od leta 2008) Kinodvor izpolnjuje vse pogoje oziroma cilje tega združenja:

- Posvečanje posebne pozornosti evropskemu filmu (najmanj 25% celotnega programa morajo sestavljati evropski filmi ne-nacionalnega izvora; od tega mora biti vsaj 70% projekcij filmov, ki so v istem kinu doživeli tudi premiero; najmanj 50% celotnega programa morajo sestavljati evropski filmi).
- Razvijanje evropskih iniciativ, namenjenih otrokom in mladim (mlademu občinstvu).
- Promoviranje raznolikosti znotraj evropskega programiranja.

- Razvijanje mreže kinodvoran, ki bo omogočala skupne iniciative na nacionalni in evropski ravni.
- Podpiranje prehoda na digitalne projekcije.

Mobilni kino

Oprema prenosnega filmskega projektorja omogoča filmsko dejavnost na različnih lokacijah izven primarne filmske dvorane. Ključna pri obsegu projektov z mobilnim kinom je razpoložljivost opreme in ekipe. Prvi letošnji projekt, ki je v teku, je *Kinodvorišče* (Kinodvoratrij Slovenskih železnic), od 8. – 29.6.2015:

- otvoritveni film 8.7.2015: Poštarjeve bele noči (Belje noči poštalona, Aleksej Trjapicin, Rusija, 2014)
- od 11. junija – Otok v Ljubljani: Theeb_(Theeb, Naji Abu Nowar, Združeni arabski emirati/Katar/Jordanija/Velika Britanija, 2014)
- od 18. junija: Zgodbe o konjih in ljudeh (*Hross í oss*, Benedikt Erlingsson, Islandija/Nemčija/Norveška, 2013)
- 22. junija: Naši kratki 7 – premiera treh novih slovenskih kratkih filmov: Sošolki (Darko Sinko, 2015); Luči mesta (Klemen Dvornik, 2015); Idiot (Niko Novak, 2013)
- od 29. junija: Kaj počnemo v mraku (*What We Do in the Shadows*, Jemaine Clement, Taika Waititi, Nova Zelandija / ZDA, 2014).

Program za otroke in mlade & Filmsko-vzgojni program²

Kinobalon in Šolski Kinobalon

- Št. premiernih predvajanj: 7 filmskih premier
- Št. gledalcev Kinobalon: 19.964 (skupaj), od tega 9.331 (redni Kinobalon)
- Št. učencev/dijakov: 10.633 (vključno s spremljevalci)

Film Mumin na Azurni obali v Pediatrični kliniki

Otrokom in njihovim družinam v bolnišnici smo podarili kino. Animirani film Mumin na Azurni obali, ki je sicer bil na ogled samo v Kinodvoru in v kinematografih po Sloveniji, je bil 12. maja predvajan v vseh sobah Pediatrične klinike. Otroke je obiskal Kuža Pazi, ki jim je

² <http://www.kinodvor.org/kinobalon>

podaril še balone in muminstripe založbe Sanje. Kino smo podarili v sodelovanju z podarjata Zavarovalnica Triglav.

Kinobalon – posebni dogodki

- 10.1. 2015, Premiera filma Gašper in Petra na zimskih počitnicah
- 23.2. 2015, Zimski počitniški dvojček: Medvedek kopitljaček
- 24.2. 2015, Zimski počitniški dvojček: delavnica lutkovnega animiranega filma
- 25.2. 2015, Zimski počitniški dvojček: stripovska delavnica
- 26.2. 2015, Zimski počitniški dvojček: Snežne slike
- 21.3. 2015, Zverinice iz stripa
- 21.3. 2015, Delavnica Kako nastane pravljica
- 28.3. 2015, Premiera filma Deček in svet
- 29.3. 2015, Narišimo dečka in njegov svet
- 18.4. 2015, Premiera filma Cipercooper in prijatelji
- 23.4. 2015, Premiera filma Mumin na Azurni obali

Kinobalon – MOL generacije

Javni zavod Kinodvor v sodelovanju z Oddelkom za predšolsko vzgojo in izobraževanje Mestne občine Ljubljana izvaja program, ki smo ga poimenovali *Kinobalon – MOL generacije*. Projekt že od leta 2009, ko smo ga začeli, omogoča brezplačne projekcije in dodatne filmsko-vzgojne dejavnosti za 1500 predšolskih otrok v vrtcih MOL, 1500 učencev 3. razreda in 1500 učencev zadnje triade v osnovnih šolah MOL. V prvem obdobju letošnjega leta smo izvedli 22 šolskih projekcij, na katerih nas je obiskalo 35 različnih vzgojno-izobraževalnih ustanov. Programa se je skupno do konca junija 2015 udeležilo **1691 otrok**, od tega **681 predšolskih**, **648 učencev 3. razreda** in **362 učenec zadnje triade**. Poleg tega smo izvedli **34 delavnic** (od tega 21 delavnic optičnih igrač in 13 delavnic animiranega filma) in **18 pogovorov** po ogledu filma . Potekajo tudi priprave za jesensko izobraževanje za strokovne delavce v sklopu tega programa.

V spomladanski in poletnih mesecih deluje po Ljubljani *Potujoči Kinobalon*, mini kino za otroke, kjer predstavljamo kratke filme, ki so jih otroci ustvarili na Kinobalonovih filmskih delavnicah.

Vsako leto se Kinobalon udeleži Kulturnega bazarja, v Cankarjevem domu, strokovnega usposabljanja, ki je namenjeno strokovnim delavcem v vzgoji in izobraževanju, kulturi in na drugih področjih.

Razvoj in perspektive filmske vzgoje: iz Kinodvora po Sloveniji in v Evropo

Program za otroke in mlade Kinobalon je filmsko-vzgojni program v Kinodvoru. Ob porastu tovrstnih programov v Sloveniji se pogosto poraja vprašanje, kateri strokovni temelji, cilji in prepričanja nas vodijo pri delu. V sedmem letu delovanja mestnega kina, ki je s programom Kinobalon sprožil preporod filmske kulture za otroke in mlade, pa tudi filmsko-vzgojne dejavnosti v slovenski kinematografiji, je nastala **Refleksija razvoja filmske vzgoje v Kinodvoru**³ avtoric Petre Slatinšek in Barbare Kelbl, ki sta tudi snovalki programa Kinobalon v Kinodvoru. Refleksija pojasnjuje bistvo filmsko-vzgojnega programa – njegovih začetkov, konteksta, predvsem pa metod dela in ciljev, v katere verjamemo.

Zasnova in preboj filmsko-vzgojnega programa Kinobalon

Zanimanje za kakovosten film v družinskem in šolskem programu Kinobalona je raslo vse od odprtja mestnega kina v letu 2008. Že dve leti pozneje je Kinobalon prejel nagrado za najboljši program za otroke in mlade Europa Cinemas, ki združuje kinematografe iz 69 evropskih držav. Istega leta je Ministrstvo za kulturo RS Kinobalon prepoznalo za »prvi kompleksen in vrhunsko zasnovan program filmske vzgoje v slovenskem prostoru«. Pravi razmah filmsko-vzgojnih programov v sodelovanju z izobraževalnimi ustanovami pa je šolskemu Kinobalonu prinesel program MOL generacije v sodelovanju z Oddelkom za predšolsko vzgojo in izobraževanje Mestne občine Ljubljana, ki omogoča brezplačen ogled filma z dodatnim filmsko-vzgojnim programom otrokom izbranih generacij v vrtcih in osnovnih šolah (predšolski, 3. razred in zadnja triada OŠ).

³ Dostopno na: http://www.kinodvor.org/media/kinobalon_refleksija-zasnove-programa.pdf 8.7.2015

Nacionalni program in strategija filmske vzgoje

V letih 2010 in 2011 je Kinobalon s podporo Ministrstva za kulturo RS izvajal projekt z naslovom Kinobalon gostuje, ki je v takrat revitalizirano slovensko Art kino mrežo prenašal uspešno prakso in pozitivne metode dela. V letu 2014 pa se je na strokovnih temeljih in z metodo filmske vzgoje v Kinobalonu oblikoval Nacionalni program filmske vzgoje, ki ga v tekočem šolskem letu izvaja Art kino mreža Slovenije in s tem širi na nacionalno raven. Projekt, ki črpa sredstva Evropskega socialnega sklada Nove karijerne perspektive II, bo prinesel strokovno usposobljene filmsko-vzgojne delavce v posameznih slovenskih regijah ter brezplačne programe filmske vzgoje v kinematografih mreže po vsej Sloveniji.

Na prepoved filmske vzgoje v kinih sta se odzvala tudi Ministrstvo za kulturo RS in Slovenski filmski center, ki v krogu medresorske strokovne delovne skupine pripravljata strategijo razvoja nacionalnega programa filmske vzgoje z opredelitvijo vzgojno-izobraževalnih kurikulumov, v katere se umešča filmska vzgoja, ter pripravo ciljev in smernic razvoja filmske vzgoje v Sloveniji. Sodelujoča v skupini sta poleg predstavnikov pristojnih ministrstev za kulturo in izobraževanje tudi strokovnjaka za filmsko vzgojo, Petra Slatinšek (Kinodvor, AKMS) in Andrej Šprah (Slovenska kinoteka).

Mednarodno sodelovanje in evropske smernice filmske vzgoje

Podobno vprašanje o sistematičnosti in vključenosti filmske vzgoje v šolske kurikule se zastavlja tudi na evropski ravni, programe filmske vzgoje pa je od lanskega leta mogoče prijaviti na razpis Kreativne Evrope – program Razvoj občinstev. Na njem je lani uspešno kandidiral Britanski filmski inštitut (BFI), ki je k sodelovanju pri projektu z naslovom Smernice filmske vzgoje (Framework for Film Education)⁴ povabil tudi Kinodvor. Med partnerji projekta so še francoska kinoteka La Cinémathèque française, avstrijski Filmmuseum, Danski filmski inštitut, Poljski filmski inštitut, Švedski filmski inštitut, portugalska Univerza v Algarvu, nemški Vision kino, Univerza v Rimu, Irski filmski inštitut idr. Namen projekta je oblikovati temelje, smernice in najpomembnejše cilje filmske vzgoje na evropski ravni ter predlagati ukrepe za izboljšanje njene dostopnosti. Nastali dokument bo temeljna strokovna referenca tistim, ki se s filmsko vzgojo ukvarjajo, ter možno izhodišče za oblikovanje posameznih nacionalnih kulturnih strategij in politik na tem področju. Prav tako bo z njim seznanjena

⁴ Dostopno na: www.bfi.org.uk/screeningliteracy 8.7.2015

Evropska komisija, ki smernice lahko vključi v ocenjevalna izhodišča za razpis Kreativne Evrope. Dokument bo javno predstavljen in objavljen junija 2015 v Parizu.

Založništvo in publikacije Kinobalona

V jubilejnem Letu kina smo v sodelovanju s Slovensko kinoteko izdali novo knjigo pionirke filmske vzgoje na Slovenskem, Mirjane Borčič: *Odstiranje pogleda: Spomini, izkušnje, spoznanja*, ki je v slovenskem prostoru naš glavni navdih za filmsko-vzgojno delo in smo ji za njen trud tudi nadvse hvaležni.

Knjižice za otroke v zbirki Kinobalon so eden tistih elementov, ki so Kinobalonu zagotovili (tudi mednarodno) prepoznavnost. Tudi v tem letu bomo nadaljevali z izdajanjem brezplačnih knjižic in gradiv za učitelje in starše (objavljenih na naši spletni strani) za kar najširšo uporabo izvajalcem filmske vzgoje v Sloveniji. Vsako leto pa izdamo tudi *Katalog izbranih filmov za vzgojno-izobraževalne ustanove*.

Obisk Kinobalona narašča

Čeprav filmska vzgoja v Sloveniji še ni sistematično vpeta v šolski kurikulum, pa zanimanje zanjo vsako leto narašča:

2009: **13.398** gledalcev (Kinodvor skupaj 67.673)

2010: **20.482** gledalcev (Kinodvor skupaj 77.532)

2011: **20.402** gledalcev (Kinodvor skupaj 96.364)

2012: **27.666** gledalcev (Kinodvor skupaj 121.054)

2013: **30.730** gledalcev (Kinodvor skupaj 122.781)

2014: **33.351** gledalcev (Kinodvor skupaj 120.119).

Rast obiska je po eni strani rezultat učinka snežne kepe MOL generacij – programa dostopnosti, po drugi strani pa Kinodvorove skrbi za strateški razvoj filmske vzgoje ter zlasti njeno kontinuirano izvajanje. Filmsko-vzgojne programe v okviru družinskega in šolskega programa Kinobalon izvaja tudi v sodelovanju s številnimi partnerskimi organizacijami, strokovnjaki in sodelavci, ki jih omenjamo v naši *Refleksiji*.

Ocenjujemo, da je vzpostavitev sistemskih pogojev za kontinuiran razvoj filmsko-vzgojne dejavnosti v nacionalnih okvirih, tudi (ali še posebej) zavoljo dobrih rezultatov kina, danes pomembna prednostna naloga.

Projekt kulturno umetnostne vzgoje Bobri 2014

Na festivalu kulturno-umetnostne vzgoje *Bobri* smo izvedli 15 projekcij filmov za otroke in mlade, 8 predstav je bilo namenjenih obiskovalcem iz vrtcev in osnovnih šol, 7 predstav pa družinam. Skupaj se je prireditvev udeležilo 2882 obiskovalcev. Predvajali smo devet različnih filmov.

Pripravili in izdali smo tudi publikacijo *Bobrov dnevnik*, ki je namenjena otrokom. Z njeno pomočjo se skozi igro in pripoved spoznavajo z različnimi umetnostmi, ki se predstavljajo na festivalu, in z mestnimi kulturnimi ustanovami, ki pri tem sodelujejo. *Bobrov dnevnik* je bil brezplačno na voljo otrokom v vseh sodelujočih ustanovah.

Filmska vzgoja za odrasle

Filmska vzgoja za odrasle v Kinodvoru poteka v okviru programa *Filmska srečanja ob kavi*, ki so sestavni del *Abonmaja za poznejša leta*. Filmska srečanja ob kavi so na sporedu vsak mesec in obsegajo ogled abonmajskega filma ter pogovor po filmu v kavarni z moderatorko Heleno Koder ter vedno novimi zanimivimi gosti. Filmska vzgoja za odrasle poteka v Kinodvoru tudi v sklopu drugih programskih dogodkov in v sodelovanju z različnimi filmskimi akterji v Sloveniji.

Filmska srečanja ob kavi v letu 2015:

- 7. januar 2015: Okus po ljubezni (Ritesh Batra, Indija/Francija/Nemčija/ZDA, 2013), gostja Zoja Skušek
- 21. januar 2015: Duh leta '45 (Ken Loach, Velika Britanija, 2013), gost Primož Krašovec
- 11. februar 2015: Neskončna lepota (Paolo Sorrentino, Italija, 2013), gost Lev Kreft
- 11. marec 2015: Philomena (Stephen Frears, VB/Francija/ZDA, 2013), gostja Alenka Šelih
- 25. marec 2015: Zeleno kolo (Haifaa Al-Mansour, Savdska Arabija/Nemčija, 2012), gostja Mirjam Milharčič Hladnik
- 8. april 2015: Nebraska (Alexander Payne, ZDA, 2013), gost Marcel Štefančič, jr.
- 22. april 2015: Z Molierom na kolesu (Philippe Le Guay, Francija, 2013) in predfilm Boles (Špela Čadež, Slovenija/Nemčija, 2013), gost Vladimir Pogačnik.

Festivalski program

- **Festival dokumentarnega filma** (celoten program dostopen na povezavi <http://www.kinodvor.org/kinodruzenja-in-festivali/festivali/dfd-2015>)

- **Festival frankofonskega filma**
 - Cena slave (La rançon de la gloire, Xavier Beauvois, Francija/Belgija/Švica, 114')
 - Timbuktu (Timbuktu, Abderrahmane Sissako, Francija/Mavretanija, 2014, 100')
 - Kiriku in čarovnica (Kirikou et la Sorcière, Michel Ocelot Francija/Belgija/Luksemburg, 1998, 74')
 - Razredni sovražnik (Rok Biček, Slovenija, 2013, 112')
 - Prihajamo v miru (We Come as Friends, Hubert Sauper, Francija/Avstrija, 2014, 109')
 - Ljubezen je popolni zločin (L'amour est un crime parfait, Jean-Marie in Arnaud Larrieu, Francija/Švica, 2013, 111')
 - Kosec (Kosac, Zvonimir Jurić, Hrvaška/Slovenija, 2014, 98')
 - Zbogom jeziku 3D (Adieu au langage, Jean-Luc Godard, Švica/Francija, 2014, 70')

- **Festival Kurja polt**
 - Stekli psi (Cani arrabbiati, Mario Bava, 1974)
 - Božji sin (Child of God, James Franco, 2013)
 - Aleluja (Alléluia, Fabrice du Welz, 2014)
 - Kaj počnemo v mraku (What We Do in the Shadows, Taika Waititi, Jemaine Clement, 2014)

- **Festival migrantskega film**
 - Z nevesto sem (*Io sto con la sposa*, Antonio Augugliaro & Gabriele Del Grande & Khaled Soliman Al Nassiry, Italija/Palestina, 2014),
 - Azil (Turvapaikka, Jenni Linko, Finska, 2007, dokumentarni film, 70'),
 - Vrnitev Agnieszke H. (Powrót Agnieszki H., Krystyna Krauze & Jacek Petrycki, Poljska, 2013, dokumentarni film, 77'),
 - Tako blizu, a tako daleč (Tak daleko, tak blisko, Anna Kuśmierczyk, Poljska, 2014,

dokumentarni film, 47'),

Prosiuci za azil (Asielzoeka's, Sergej Kreso, Nizozemska, 2014, dokumentarni film, 63'),

Živalski park (Animal Park, AFEA, Italija/Demokratska republika Kongo, 2014, dokumentarni film, 9'),

Tihi kaos (The Silent Chaos, Antonio Spanò, Italija/Demokratska republika Kongo, 2013, dokumentarni film, 45').

– **Otok v Ljubljani**

Angeli revolucije (Angely revoljucii, Aleksej Fedorčenko, Rusija, 2014)

Poštarjeve bele noči (Belje noči poštalona Alekseja Trjapicina, Andrej Končalovski, Rusija, 2014),

Vrnili se bodo travniki (Torneranno i prati, Ermanno Olmi, Italija, 2014),

Theeb (Theeb, Naji Abu Nowar, Združeni arabski emirati / Katar / Jordanija / Velika Britanija, 2014)

Razstave

V hodniku, ki se razteza od izhoda iz kinodvorane do vhoda v kino, domuje najbolj filmska galerija v mestu. Tu razstavljamo podobe, ki so nastale ob filmih, pred filmi in po njih. Podobe in predmete, prežete s filmom, zaljubljene v film, namenjene filmu. Njihovo poslanstvo je opozarjati na vsebine, ki sicer lahko ostanejo prezrte; na zgodbe, ki jih zameglijo druge zgodbe; na poglede, ki bi sicer ostali združeni. Razstave plakatov, fotografij, raznih artefaktov in video del se deloma prilagajajo programu Kinodvora, deloma pa izpovedujejo samosvojo zgodbo. S številnimi živimi dogodki v obliki otvoritev, vodstev po razstavah in pogovorov ob njih.

Razstave do 30.6.2015:

- 21. 1. do 4. 2. 2015: Enigma v Kinodvoru
- 24. 1. do 9. 2. 2015: Moj kino
- 16. 3. do 8. 4. 2015: Deček in svet
- 9. 4. do 30. 4. 2015: Salò, zadnji film Piera Paola Pasolinija
- 6. do 30. 6. 2015: Razstava plakatov festivala Kino Otok 2004-2015

Leto kina +⁵*Dokumentarni film o kinu na Kolodvorski ulici, ki je nastal v Letu kina na spored TV Slovenija*

Dokumentarni film o zgodovini Kinodvora z naslovom *Kino, ki je preveč videl* je na sporedu prvega programa TV Slovenija predvajan v torek, 17. marca 2015 ob 21. uri. Dokumentarec avtorja Marcela Štefančiča jr. pripoveduje zgodbo o kinu, ki je skozi svojih devetdeset let doživljal programske, arhitekturne in tehnološke spremembe, ob tem pa se je spreminjalo tudi njegovo ime – od Ljubljanskega dvora, kina Dvor do današnjega Kinodvora. Najdlje pa se ga je držalo ime, ki še danes privabi nasmeh na usta. Erotični kino Sloga je podiral tabuje v takratni Jugoslaviji in širše.

Slovenska filharmonija

V okviru projekta **Leto kina+** in v sodelovanju z RTV Slovenija in Slovensko filharmonijo smo 1.6.2015 predstavili kino prizorišče Filharmonična družba (danes Slovenska filharmonija), kjer je deloval tudi kino Matica, s premiero dokumentarnega filma Pavla Jesih (Igor Šterk, 2014).

Cilji načrtovanega izvajanja javne službe v letu 2015 in realizacija do 30.6.2015

Programski sklop	Cilj 2015	Realizacija 30.6.2015
Filmski program	+/- 1400 projekcij	883 projekcij
Program za otroke in mladino, filmska vzgoja	+/- 450 projekcij	247 projekcij
Festivalski program	+/- 150 projekcij	20 projekcij
Razstave in predstavitve	+/- 6 razstav	5 razstave
Mednarodno sodelovanje	+/- 10 projektov	2 projekta
Projekt Bobri	15 projekcij	15 projekcij

Pripravili:
Nina Peče Grilc, direktorica
Področni vodje javnega zavoda Kindovor

⁵ <http://www.kinodvor.org/leto-kina>